香港特別行政區政府入境事務處 Immigration Department, the Government of the Hong Kong Special Administrative Region 來港就讀(保證人)申請表 (由保證人填寫) Application for Entry for Study (Sponsor) in Hong Kong (to be completed by the <u>sponsor</u>)



此欄由辦理機 FOR OFFICIAL		,	
檔案條碼 Refer	ence barcode	•	

注意: (i) 有關申請手續及所需文件,請參閱「來港就讀入境指南」[ID(C) 996]。

Note: Please read the 'Guidebook for Entry for Study in Hong Kong' [ID(E) 996] for the application procedures and documents required for the application.

(ii) 領取本表格無須繳費。 This form is issued free of charge.

(iii) 請用黑色或藍色筆以正楷填寫本表格。 Please complete this form in BLOCK letters using black of the complete this form in the complete the complete this form in the complete this form in the complete this form in the complete the complete this form in the complete

1. 在港保證人的資料 (i) 適用於以學校作為 學校名稱 Name of the school 獲授權人士/聯絡人 Authorised person/Contact pers 職位 Post title	<b>或<i>以上程度課程的申請</i></b> 頂授的學歷及頒授院校	内線 Ext.    Only   Only   On of cour	Particula in which	h the spo	學校地址(School addres	請在界內填寫 ss (please fill in v	) within bord	ler)	program	mmes)	Mode of	attendance 兼讀制
(i) 適用於以學校作為學校名稱 Name of the school 獲授權人士/聯絡人 Authorised person/Contact pers 職位 Post title  聯絡電話號碼 Contact telephone no.  傳真號碼 Fax no. 電郵地址(如有)	<b>保證人的申請 For ap</b> on  on  g  g  g  g  g  g  g  g  g  g  g  g  g	内線 Ext. (only) 的名稱 ion of cour	for applica	h the spo	學校地址(School addres	請在界內填寫 ss (please fill in v	) within bord	ler)	program	mmes) 讀模式	Mode of	
Name of the school 獲授權人士/聯絡人 Authorised person/Contact pers 職位 Post title  聯絡電話號碼 Contact telephone no.  傳真號碼 Fax no. 電郵地址(如有)	<b>或以上程度課程的申請</b> 頂授的學歷及頒授院校 he applicant upon completi	<b>*)</b> (only) 的名稱 ion of cour			School addres	ss (please fill in v	vithin bord			讀模式		
獲授權人士/聯絡人 Authorised person/Contact pers 職位 Post title  聯絡電話號碼 Contact telephone no.  傳真號碼 Fax no. 電郵地址(如有)	<b>或以上程度課程的申請</b> 頂授的學歷及頒授院校 he applicant upon completi	<b>*)</b> (only) 的名稱 ion of cour			School addres	ss (please fill in v	vithin bord			讀模式		
職位 Post title  聯絡電話號碼 Contact telephone no.  傳真號碼 Fax no. 電郵地址(如有)	<b>或以上程度課程的申請</b> 頂授的學歷及頒授院校 he applicant upon completi	<b>*)</b> (only) 的名稱 ion of cour			School addres	ss (please fill in v	vithin bord			讀模式		
Post title  聯絡電話號碼 Contact telephone no.  傳真號碼 Fax no. 電郵地址(如有)	頂授的學歷及頒授院校 he applicant upon completi	<b>*)</b> (only) 的名稱 ion of cour			School addres	ss (please fill in v	vithin bord			讀模式		
傳真號碼 Fax no. 電郵地址(如有)	頂授的學歷及頒授院校 he applicant upon completi	<b>*)</b> (only) 的名稱 ion of cour					y or abov	ve level j		讀模式		
Fax no. 電郵地址(如有)	頂授的學歷及頒授院校 he applicant upon completi	的名稱 on of cour					y or abov	ve level p		讀模式		
	頂授的學歷及頒授院校 he applicant upon completi	的名稱 on of cour					y or abov	ve level į		讀模式		
/ 日本日外 去米 64 海 青 1.:	頂授的學歷及頒授院校 he applicant upon completi	的名稱 on of cour					y or abov	ve ievei j		讀模式		
( <i>只<b>随用於來港修讚專上!</b> </i>  申請人在修讀課程後將獲%	he applicant upon completi	on of cour	rse and nan	ne of awar	rding education	al institution						
Qualification to be awarded to t	<b>大大大学</b>	т т									_	
(ii) 適用於以個人名義	CIL WA NUME > CHO. L. DM	For anni	lication i	n which 1	the sponsor i	s an individu	ıal			┘ Full-ti	ıme 🗀	Part-time
姓名 (中文) (如適用) Name in Chinese (if applicable)		тог цррг		香港	身份證號碼 lentity card no.	(如有)	X	1 2	3 4	4 5	(	7 )
姓(英文) Surname in English    X X	x x x x x x	ХХ	хх									
名(英文) Given names in English X X	x x x x x x	x x	x x	x x x								
出生日期 Date of birth 0 1	0 1 1 9 月 mm 年 yy	7 5		性別 Sex		~	男 Male				女 Female	
職業 XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX				香港 Natio	/原居地(遊 、澳門及台灣 onality/Place g Kong, Maca	彎居民) of domicile (a			Iainlar		(XXXXX	xxxx
					通訊地址(	請在界內填寫)	Correspo	ondence	address	S (please fi	ill in within b	border)
聯絡電話號碼 Contact telephone no.	x	<			XXXXXX	XXXXXXXXX	XXXXX	(XXXX)	XXXX	XX		
contact telephone no.					XXXXXX	XXXXXXXXX	XXXXX	(XXXX)	XXXX	ΧX		
傳真號碼 (如有) Fax no. (if any)	x   x   x   x   x   x	(			XXXXXX	(XXXXXXXXX	XXXXX	(XXXXX	XXXX	ΚX		
*每月入息/存款(港幣) *Monthly income/deposit (HK\$	XXXXXXXXXXX				」 請人的關係 ionship with ap	XXXXX	(XXXXX	XXXXX	XXXX	XX		
電郵地址(如有) E-mail address (if any)				1703.00								
如本表格為影印本或從互耳 請填寫此欄。	爺網下載,				勻屬正確、完 s page is correc		l true.					
Please complete this column if t a photocopy or downloaded cop		姓名和	或學校的 <b>簽署</b> 及 <b>signatu</b> authorised	學校蓋章	*(註)	(Note) SPON	NSOR N	AME SI	IGNAT	ΓURE Η	ERE	
	<b>运排夕】</b> 上	日期 Date	XX/XX	X/XXXX	職位(	如適用) : (if applicable)						

Note: If the sponsor is a school, an authorised person may sign on behalf of the school. In such case, the school chop should be endorsed beside the signature.

2. 學生(申請人)Student (applicant)	
中文姓名(如適用) Chinese name (if applicable)	
英文姓名 English name XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX	
	、爲學校,由獲授權人士作出陳述說明及聲明) (To be made and declared by an authorised person if the sponsor is a school)
本人同意爲處理本申請個案而進行任何所需的查 I consent to the making of any enquiries necessary for the	
金計劃管理局)以作核對用途。 I consent to the use/disclosure of any information herein	時部門(包括稅務局)及其他在香港特別行政區境內或境外的公、私營機構(包括強制性公積 by/to any government bureaux, departments (including the Inland Revenue Department) and any other public or Special Administrative Region (including the Mandatory Provident Fund Schemes Authority) for verification
	批准的逗留期限屆滿時仍未離港,本人願意承擔責任,將申請人遣返(填上原居
地)。 I undertake to assume responsibility for the applicant's relimit of stay granted by the Director of Immigration, the a	repatriation to (place of domicile) XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX
本人明白,申請人須在轉換到本港任何院校就證 I understand that the applicant should seek approval from	資之前,事先取得入境事務處處長的批准。 the Director of Immigration prior to his/her transfer to other educational institution in Hong Kong.
本人承諾,在申請人完成課程前不再在本港就讀 I undertake to notify the Director of Immigration of the ce	實時,本人會通知入境事務處處長。 essation in the applicant's study before the completion of such study course in Hong Kong.
本人聲明就本人所知所信,在本申請表內所填執 I declare that all information given in this application form	B的各項資料均屬正確、完備和真實。 n is correct, complete and true to the best of my knowledge and belief.
保證人或學校的獲授權人士 <b>姓名和簽署</b> 及 <b>學校蓋章</b> (註) <b>Name &amp; signature</b> of sponsor or SPC school's authorised person and <b>school chop</b> (Note)	DNSOR NAME AND SIGNATURE HERE
日期 DateXX/XX/XXXX	職位(如適用) Post title (if applicable)
 註:如保證人爲一間學校,可授權一名人士代表學校§	簽署。在此情況下,獲授權人士應在簽署旁加蓋學校印章。

Note: If the sponsor is a school, an authorised person may sign on behalf of the school. In such case, the school chop should be endorsed beside the signature.